

התיאטרון העירוני באר-שבע שוברים רגליים



התיאטרון העירוני באר-שבע

הנהלה ציבורית

פרופ' דן מאירשטיין - יו"ר ההנהלה

ריימונד אברג'יל

ד"ר מרינה וולפסון

יוסי ויטראול

משה זילברמן

אהרון ידלין

שרה ליסובסקי

מרגלית סטנדר

ציפי פינס

רפי פרידמן

ד"ר ניסים קזז

פרופ' ברכה רגר

מינהלה

מזכירת התיאטרון - נעמי אלתר

מנהלת מכירות - דפנה הורביץ

יחסי ציבור - דליה רוזנפלד

מדור שکر - ענת זיו

מנהלת מח' מנויים וקופה - בת-שבע בלאושטיין

מח' מנויים - איריס סבג

קופאיות - צביה רוט/רחלי ראובן

כתבנית - אמירה אגם

מנהלת חשבונות - יהודית שמש

מנהל טכני ויצור - יואב מהרבני

מנהלי הצגות - שלמה לסרי/איציק קריספין

אחזקת בנין ותפאורה - אושרי אורנשטיין

צוות טכני

מרק פבזנר / יורם כהן / ג'וני סולטן

אלי עטיה/אופיר ספיר

מנהלת התיאטרון

ציפי פינס

מנהל אדמיניסטרטיבי

יהודה עינן

חשב התיאטרון

יצחק אביתר

מחזאי בית

הלל מיטלפונקט

דרמטורג

מוטי לרנר

מנהל במה ראשי - משה הראל

מנהלי במה - אבי קובני/יוספי אלי

חשמלאים: יצחק זאדה/מריו לרמן/שמואל

מור/דרור כץ/שמעון זרחי

מחסן תלבושות: ציונה לוי

מלבישות: סוזי כהן/אילנה כהן

פאנית: ראיסה פודולובה

התיאטרון פועל בסיועם הכספי של:

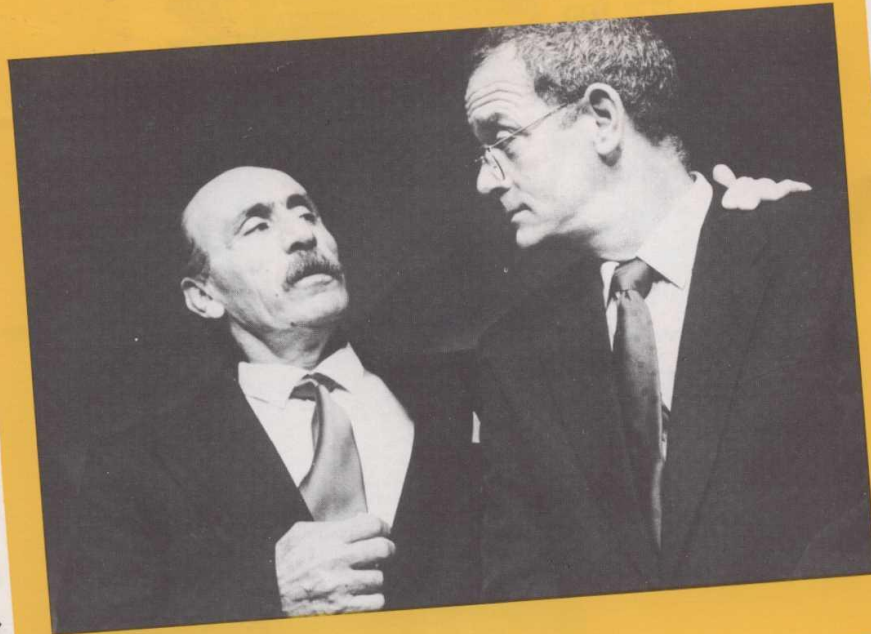
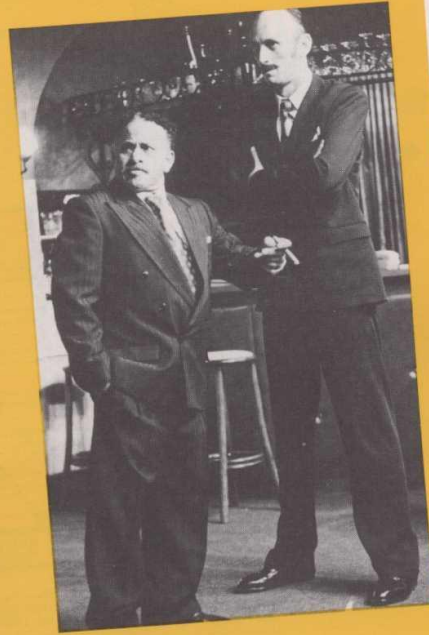
משרד החינוך והתרבות

עיריית באר-שבע

רח' זלמן שזר

טל. הקופה 34695, 057-74848

פקס: 057-37705



התיאטרון העירוני באר-שבע

שוברים רגליים

מאת:..... תום דולק
 תרגום:..... דניאל לפין
 בימוי:..... רוני פינקוביץ
 תפאורה:..... אדריאן ווקס
 תלבושות:..... עדנה סובול
 מוסיקה:..... קלוד אלכס
 תאורה:..... פליס רוס-בר לב

משתתפים (ע"פ סדר הופעתם):

לו גרציאנו..... גבי עמרני
 אנגי גרציאנו, בתו..... עפרה ויינגרטן
 פרופ' טרנס אריקיף..... רפי תבור
 מייק פרנסיסקו..... יוסף שילוח
 טינו דה פליצה..... רוברטו פולק
 פרנקי סלוצ'י..... הוגו ירדן

תאריך הצגה ראשונה: 30.8.92 • משך ההצגה-מערכה ראשונה: כשעה, מערכה שנייה: כארבעים וחמש דקות.

מנהל טכני וייצור:..... יואב מהרבני
 מנהל הצגה:..... איציק קריספין
 עוזרת במאי:..... אורלי סגן
 תפעול הצגה:..... שמואל מור
 רקויזיטור:..... אופיר ספיר
 עוזרת למעצבת תלבושות:..... נורית מירמן
 עיצוב גרפי:..... חנה פרחי/סטודיו שתיים
 הפקת דפוס:..... נתיב הפקות
 צילומים:..... הרמתי/דורית רדט
 בנית תפאורה:..... אגף 5
 הפקה ועריכת תוכניה:..... דליה רונפלד

(*) תודת התיאטרון לארז שפריד בעבור הכוראוגרפיה ולילי בנאקוט עבור הלחנת שיר סיום.
 (*) תודת התיאטרון לנורית סרבש מ"פאפאלוי" בעבור הכנת האוכל להצגה.



ביטוי הלקוח
מעולם התיאטרון,
הבידור והשעשועים
משמעו - בהצלחה!

בצרפתית: "MERDE" (משתמשים
בברכה הצרפתית בכל הארצות הלטיניות)
ברוסית: "דוברי צ'ייאס" -
"VE DOBREY TCHAS" - משמעו
"בשעה טובה".

מפי פרופ' אליס שלי, האוניברסיטה
העברית ירושלים - על פי סברה עממית:
להלן ההסבר של **BREAK A LEG**
אשר נמסר ממקור אלמוני:

גרמנים שמעו יהודים - סוחרים
מאחלים זה לזה "הצלחה וברכה"
בהברה אשכנזית נשמע
"הצלוחו וברוכו" -

HATZLOCHO VE BROCHO

מזה בא הביטוי הגרמני -

HALZ UND BAIN BRUCH

(הלץ אונד בייך ברוך)

משמעו שבור צואר ורגל

ומזה כנראה בא -

BREAK A LEG

האם יש לכם הסבר אחר?



"לשבור רגל" - "BREAK A LEG"



ANTIPASTI

Antipasto misto	15.00
Bruschetta	9.00
Caprese	14.00
Funghi ripieni	15.00
Carpaccio con rughetta	22.00
Mozzarella frita	12.00
Crostini	14.00
Asparagi Freschi	18.00

ZUPPE

Minestrone	12.00
Zuppa del giorno	12.00

PRIMI

Paglia & fieno	17.50
Fettuccine al salmone	20.50
Fettuccine alla gorgonzola	19.00
Spaghetti Carbonara	17.50
Spaghetti Napoletana	16.50
Aglio olio & peperoncino	16.50
Spaghetti Bolognese	18.00
Fusilli "carbone"	18.00
Gnocchi di casa (lun., giov.)	18.00
Lasagna	18.00
Spaghetti ai frutti di mare	28.00
Penne cavolfiore	19.50
Penne alla melanzane	19.50
Ravioli	22.00

SECONDI

Braciola di maiale	25.00
Pollo alla diavola	26.50
Piccata di vitello	32.00
Scaloppina alle olive	32.00
Scaloppina marsala con peperoncino	34.00
Petto di Pollo "Pronto"	23.00
Filetto "ubriaco"	38.00
Trota "Pronto"	45.00
Pesce di mare	
Scampi	68.00

CONTORNI

Insalata verde "Pronto"	12.00
Insalata mista	15.00
Patate al forno	9.00
Spinaci freschi con parmigiano	16.00

DOLCI

Tiramisu	12.50
Crema caramel	9.00
Torte di casa	10.00
Frutta di stagione	10.00
Gelato	12.00

אנטיפסטי

אנטיפסטי מעורב
 ברוסקטה - לחם קלוי, עגבניות, שמן זית
 כפרזה - מוצרלה, עגבניות, שמן זית, בזיליקום
 פטריות ממולאות - בזיליקום, חמאה ורוטב פטריות
 סלט קרפאצ'ו עם רוטטה
 מוצרלה מטוננת
 קרוסטיני - פטה כבד עוף על לחם קלוי
 אספרגוס טרי

מרקים

מינסטרונה
 מרק היום

פסטות

פלייה א מיינו - פטריות, שמנת, אפונה
 פטוצ'יני סלמון - סלמון, שמנת
 פטוצ'יני גורגונזולה
 קרבונרה - בייקון, חלמון
 נפוליטנה - עגבניות, שום, בזיליקום, שמן זית
 אליו אוליו - שום, שמן זית, פלפל חריף
 בולוניזי - רוטב בשר עגל טחון
 פוזילי "קרבונרה" - פטריות, בייקון, שמנת
 ניוקי - בצקיות תפ"א ברטבים שונים (ב', ה')
 לזניה בשר
 פסטטה מירות ים
 פנה קבולפיורי - כרובית, אנשובי, רוזמרין, שמנת
 פנה אלה מלנזנה - חצילים, עגבניות, שום
 רביולי תרד

מנות עיקריות

צלע חזיר
 עוף דיאבולה - מושרה בלימון ופלפל על הגריל
 פיקטה - עגל חלב בחמאה ולימון
 סקלופינה - עגל חלב ברוטב זיתים
 סקלופינה - עגל חלב בין מרסלה ופלפל חריף
 חזה עוף - בחמאה, חומץ יין, רוזמרין
 מילה "שיכור" - רוטב חמאה, שום ויין
 דג פורל ברוטב "פרונטו"
 דג ים
 שרימפס

תוספות

סלט ירוק "פרונטו"
 סלט מעורב
 תפ"א ברוזמרין
 תרד טרי עם פרמיז'ן

מנות אחרונות

טירמיסו
 קרט קרמל
 עוגות הבית
 מירות העונה
 גלידה



הצעה לארוחה איטלקית

מאת: אנטוניו מנסה שף מסעדת פרונטו

אנטיפסטה: קישואים ונענע בשמן זית ושום.
פסטה; ספגטי עם כבד עוף מרווה ויין מרסלה
מנה עיקרית: פילה ברוטב צנובר, אספרגוס ויין אדום.
קינוח: קרם טירמיסו

מתכון להכנת קישואים – "זוקיני א-לה-מנטה".

חומרים (ל-4 מנות):

ק"ג קישואים (רצוי ירוקים כהים)

חופן עלי נענע נקיים מגיבעולים

ראש שום מקולף וחתוך דק.

1/3 כוס שמן זית

כפית פלפל שחור

קורט מלח

אופן ההכנה:

שוטפים את הקישואים ופורסים לפרוסות דקות.

מרתיחים 2 ליטר מים בסיר ומוסיפים את הקישואים לאחר הרתיחה עם כפית מלח. לבשל 5

דקות לסנן ולקרר את הקישואים.

להניח את הקישואים בקערה רחבה ולהוסיף את כל החומרים, לערבב בעדינות.

להכניס את הסלט למקרר לשעתיים.

10 דקות לפני ההגשה להוציא את הקישואים מהמקרר.

מילון מונחים מהמטבח האיטלקי

אנטיפסטה

מתאבנים, מנות פתיחה לארוחה.

סוגי פסטה

(במטבח האיטלקי למעלה מ-200 צורות):

ספגטי

אטריות עגולות דקות וארוכות.

מקרוני

אטריות עגולות וחלולות עבות וקצרות או דקות וארוכות.

פסטות ממולאות

רביולי, טורטלינו, קנלוני, לזניה

רצועות בצק במילויים שונים.

פטוצ'יני, לינגואיני, טליטלי, טליארני

אטריות שטוחות בחיתוכים שונים.

ניוקי

פסטה שבסיסה תפוח אדמה.

אל-דנטה

דרגת בישול פסטה "על השן".

קיאנטי

יין איטלקי מוצאו מאזור טוסקנה.

ריזוטו

אורז, באיטליה עשוי כשהוא רטוב ועסיסי.

גבינת אורדה (ריקוטה)

ללא מלח, חצי שמנה מתאימה לרטבים, קינוחים ועוגות גבינה.

גבינת מוצרלה

גבינה חצי קשה להתכה על גבי מאכלים בעיקר לפיצה.

גבינת פרמזן, רומנו, פקורינו

גבינות יבשות, פיקנטיות לגרור על מאכלים.

רוטב פסטו

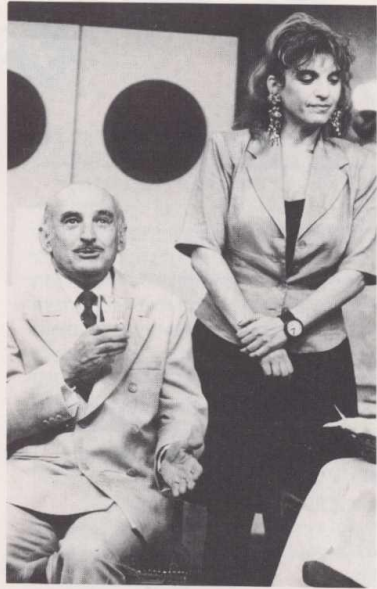
מורכב בעיקרו מעלי ריחן וגבינת פרמזן, מתאים לפסטה דגים וביצים.

רוטב בולונז

רוטב בשר עם יין ועגבניות מאזור בולוניה.

מיניסטרונה

מרק ירקות איטלקי.





ת ו ת

מחזאי

תום דולק סופר ומחזאי הינו פרופסור במחלקה לאנגלית באוניברסיטת קונטיקט בארה"ב שם הוא מלמד. הוא חבר באיגוד המחזאים ובאיגוד הסופרים בארה"ב. נשוי לורניקה סינטובין הסטוריונית לאמנות ממוצא בלגי ומתגורר עימה בקוניטיקט הכפרית.

הוא מחברם של ארבעה ספרים וכן כותב לטלוויזיה ולסרטים. הצלחתו בתיאטרון החלה בשנת 1980 עם העלאת מחזהו **ילדו של סלומון** אשר הועבר לברודווי, תורגם לצרפתית והועלה בתיאטרון הלאומי בבריסל, שם עובד לטלוויזיה. בשנת 1986 הועלו מחזותיו DIMINISHED CAPACITY, BRIGHT WINGS.

בשנת 1988 מחזהו האסור אודות המשורר הנודע עזרא פאונד זכה בפרס קרן קנדי למחזות אמריקאים חדשים. באותה שנה הועלה בתיאטרון ווילמה בפילדלפיה ובתיאטרון במרכז קנדי. מחזהו **שוברים רגליים** הועלה בשנת 1989 והיה מועמד לפרס המחזה הטוב ביותר על ידי מבקרי סאן דייגו וזכה בפרס מבקרי הדרמה עבור הצטיינות בהשגים. בקיץ אותה שנה הועלה המחזה בפסטיבל תיאטרון ברקשייר. המחזה שוברים רגליים הועלה באנגליה בתיאטרון ובבימויו של אלן אייקבורן.

ד נ י א ל פ י ו

תרגום

למד בלשנות ותיאטרון באוניברסיטת ת"א. כתב עם יונתן להב את המחזה **כולם היו בני, חוץ מנעמי או חופי שוויצריה**, המחזה הופק במסגרת הסטודיו למשחק של ניסן נתיב והוצג בתיאטרון בית ליסין כ-350 פעם.

בשנת 1985 ההצגה זכתה בפרס כינור דוד. לתיאטרון הבימה כתב יחד עם יונתן להב את המחזה **הבית ברח' שיינקין**. יחד עם חנוך רוזן כתב ויצר את שתי תוכניות היחיד **אל תתפוס אותי במילה, ודיבורים זה לא הקול**. תרגם את המחזות: מיס דייזי, **שחק אותה סם והשבוי בצמרת**. לאחרונה כתב עם מיקי גורביץ את **אני יודה ואחותו של הרמטכ"ל** כפרוייקט סיום לסטודיו ניסן נתיב. משמש כתסריטאי בתוכנית הטלוויזיה **זהו זה**.

ר ו נ י פ י נ ק ו ב י ז

בימוי

בוגר ביה"ס התיכון "תלמה לילין" במגמת תיאטרון, תיאטרון צה"ל, סטודיו למשחק ניסן נתיב. השתתף בסרטים שונים ביניהם: **שתי אצבעות מצידון, זעם ותהילה** ועוד. מנחה את התוכנית **קריאת כוון** בטלוויזיה החינוכית.

כתב וביים את ההצגה **פרובו** והקים בגבעתיים את תיאטרון ה"בטון". מורה ובמאי בבית צבי. פרס הבימוי בפסטיבל עכו 90 על בימוי המחזה **המוצג** מאת אברהם שושנר. משמש כבמאי בית בתיאטרון הלאומי הבימה, שם ביים לאחרונה את **רעל ותחרה** ואת **קרב של שחור וכלבים**.

א ד ר י א ו ו ק ס

תפאורה

עובד בישראל משנת 1968. באנגליה, בה חי ועבד רוב שנותיו, עיצב תפאורות רבות עבור האופרה והתיאטרון המוסיקלי. בין עשרות עבודותיו בתיאטרון האנגלי: **גבירתי הנאווה, אלקטרה, הקובה, אורסטס, איפיניגיה באאוליס, הקמצן, נתן החכם, החולה המדומה, חג הסנדלרים, הסוחר מונציה, מעגל הגיר הקווקזי, קברט, אירמה לה דוס, החטא ועונשו, מלחמה ושלוש, רומיאו ויוליה, הלילה ה-12, חלום ליל קיץ, הדזה גבלר, מקבת ועוד.** בין עבודותיו בארץ: **נפש יהודי, גטו, פלשתינאית, סינדרום ירושלים** וטרטיף בתיאטרון חיפה.



בתיאטרון הבימה להצגות: **המלחמה בבית, פילומנה, הלילה ה-12, מלון קטן בצד, המלביש, מראה מעל הגשר, עסק משפחתי**. בתיאטרון הקאמרי: **רולטה צרפתית, הביתה, הצלצול האחרון, דבש פרא, הגולם, אני לא רפופרט**. באופרה הישראלית החדשה: **נישואי פיגארו**. בתיאטרון בית-ליסין: **מי מפחד מוירגיניה וולף וקומדיה שחורה**.

בתיאטרון באר-שבע: **שפע, קומדיה של טעויות, שם המשחק, דון ז'ואן, שלוש אחיות וכולם היו בני**.

עיצב תפאורה להצגות בחו"ל: **גטו בדיסלדורף וניו יורק ולאחרונה להצגה לאונס ולנה בהיידלברג**.

ע ד נ ה ס ו ב ו ל

תלבושות

בוגרת המגמה לתולדות האמנות באוניברסיטת הסורבון בפאריס. עובדת כמעצבת בתיאטרון מאז 1978. בין ההצגות להן עיצבה תפאורה ותלבושות, בניה צדק: **אדם בן כלב והנקודה** בתיאטרון חיפה: **דיירים והלם קרב**. בצוותא ת"א: **אנשים בלילה**. בבית ליסין: **ענין שולי ומרד הימאים**. עיצבה תלבושות בתיאטרון חיפה: **נפש יהודי, גטו, טרטיף, פלשתינאית, מולייר, מלחמת טרויה, שידוכין, העלמה יוליה וחיי נישואין**. בהבימה: **מלון קטן בצד, ג'ון גבריאל בורקמן, עסק משפחתי קטן, רעל ותחרה והפיזיקאים**. בקאמרי: **קסטנר והגולם** בתיאטרון באר-שבע. **תמונות צייד, ברווז הפרא, טובת המולדת, דון ז'ואן, בורגנים ומפגש משולש** בשיתוף תיאטרון בית-ליסין. לאחרונה ביימה את ההצגה **סולו** בתיאטרון הבימה.

א ל כ ס ק ו ל ד

מוסיקה

נולד בפולין. עלה לישראל בשנת 1968. חינוך מוסיקאלי קלרניט וחליל צד. משמש כעורך מוסיקאלי ראשי באולפני "הביירה". בין עבודותיו, לתיאטרון הבימה: **רעל ותחרה, סולו**. תיאטרון חיפה: **וינה על הים**. בפסטיבל עכו: **קרנבל בונציה, המוזג**. להקת המחול הקיבוצית: **זמן אמיתי, מלאכים שחורים, יומן מילואים '89**. לאנסמבל בת-שבע: **אהבת שבע הבובות**. תיאטרון הבבואה: **נסיך צפרדע, מקום לשניים**. במסגרת עבודותיו עורך מוסיקה לתוכניות טלוויזיה, סרטי תעודה, טכנולוגיה, טבע וסרטים דקומנטריים.

פ ל י ס ר ו ס - ב ר ל ב

תאורה

בין ההצגות הרבות להן עיצבה תאורה בתיאטרון באר-שבע: **קשר דם, מדובר בורדים, שחטתי את דודתי, הקול האנושי, רכבת תחתית, סיכסוכים, רוחות, הנאהבים, כטוב בעיניכם, ספור סתיו**.

נוה-צדק: **אדם בן כלב, מחלקה 3 כתה 1, הפטריוט**.

בית-ליסין: **בין הצלצולים, מרד הימאים, גבירתי המדינה, יתומים, בעל שימושי מאד** (שני האחרונים בשיתוף "בימות ובדים"), **מיס דייזי, שלושה בלילה**.

צוותא: **סטריפטז'ו אחרון**.

הקאמרי: **לילה טוב אמא, החילוני האחרון, לשבור את הצופן, הדלפה, יחסים מסוכנים, פקניק החוסמסה, רחם פונדקי**.

החאן הירושלמי: **נולדו אשמים, אהבה שגעון**.

בימות ובדים: **ג'וני שב משדה הקרב, שחק אותה סם**.

האופרה הישראלית: **הספר מסיביליה, שיקוי אהבה, המדיום**.

להקות מחול: בת-שבע, בת דור, התנועתרון, גוונים במחול 88-87, להקת רינה שיינפלד, להקת ענבל, להקת מחול היינה באנטוורפן-בלגיה.

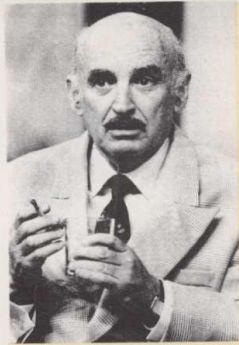
עיצבה תאורה למופע אני מאמין שנערך בלונדון.



עפרה ויינגרטן

אנני גרציאנו
 למדה משחק באוניברסיטת ת"א,
 אצל נולה צילטון. השתתפה
 בהצגות תיאטרון חיפה: **קריזה**,
המשוגעת משאיו (אירמה),
מראה מעל הגשר (קתרין),
אופניים לשנה, **נעים** (דוֹצ'יה
 ודפי), **סורגים**, **שש נפשות**
מחפשות מחבר (הבת החורגת),
שידוכין (הכלה), **בונבנטורה**
(פיצפונת), **חפצים** (אווה),
הבולשת חוקרת ועוד. נוה צדק:
מחלקה שלוש כיתה 1, **עבירת**
מוסר, **שחקנים משחקים**
שחקנים. צוותא: **מקרה גבול**
(ריימונדה טאויל). בית ליסין:
קשר אייר. הקאמרי: **נשים**
בצמרת, **הריון**, **הדלפה**, **מפעל**
חייו, **ראש משוגע**. בית ליסין:
שחקן אותה סאם. סרטי טלוויזיה
 וקולנוע: **חתום לכל החיים**, **אות**
קין, **הינשוף**, **נישואים**
פיקטיביים, **כוח משיכה**.
 טלוויזיה: הסידרה **שכנים** ומגישה
 את התוכנית **פרפר נחמד**. הפקות
 פרטיות: **פרפרים בראש**, **צפרדי**
וקרפד.





ה וגו י ר דן

פרנקי סלווצ'י
בוגר מחזור ראשון בבית הספר
למשחק בית-צבי. שיחק
בתיאטרונים: האהל, תיאטרון
העונות, בימות, חיפה.
משחק בתיאטרון באר-שבע מאז
הקמתו, בין ההצגות בהן
השתתף: רופא בעל כורחו,
סיפור גן חיות, הצל, הלילה ה-
12, העולם שבו אנו חיים,
אנדורה, ראש העיר הבא, אביב
מתעורר, יונו והטווס, המלך
הצבי, השטן במוסקבה, ברכה,
כותרת ראשית, חלום ליל קיץ,
צריך פיאט בחיים, אותו ואת
בנו, המתאבד, הספר
מסיביליה (בארטולו), אילוף
הסוררת (גרומיו), תמונות צייד
(עצם), רק בימי ראשון
(איילוט), ברווז הפרא, מותו של
סוכן, דודתו של צ'רלי
(ספטיגיו), הנפש הטובה
מסצ'ואן, קומדיה של טעויות,
טובת המולדת (גיון וייס),
הביצה (ראפאר), בורגנים
(פרציחין), מפיסטו (צואר),
מהומה רבה על לא דבר
(דוגברי), שלוש אחיות
(פיראפונט) מירנדולינה (המרקו)
מפורליפופולי, כטוב בעיניכם
(קורין), ציד המכשפות (גייילס
קורי), הנסיכה והרועה
(אגראמור), אנה פרנק (מר דיסל)
וספור סתיו (בוקה ליברו).



ג ב י ע מ ר נ י

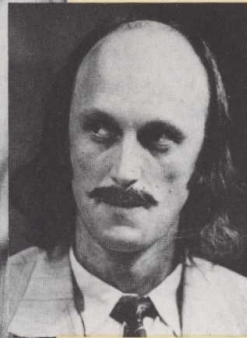
ל ו ג ר צ י א נ ו
את שרותו הצבאי עשה בנחיל ובי"להקת הנח"ל. חזר לקיבוץ ללהקת הקיבוץ הארצי הראשונה, עד לצרופו ללהקת "עינבל" למסע הופעותיה הראשון לאירופה וארה"ב.
אח"כ הצטרף ללהקת "בצל ירוק" והופיע עמה עד לפירוקה.

השתלם בארה"ב בסטודיו של הרברט ברגהוף, ומאו חזרתו ארצה השתתף בהצגות בידור ובהצגות דרמטיות כאחד, ביניהן: בתיאטרון האהל: אלף ליצנים, הצמא והרעב. בתיאטרון הבימה: שש נפשות מחפשות מחבר, שמשון, אצל גיורא גודיק: קזבלו, לחיי הסוסים וכן בהצגות הקוקו והסרפ, רימון בין לבבות, בקרוב אצלכם, בני הדוקטור, איפה הכסף, חתונה זמנית, הדשא של השכנה, אמי הגרלית.

בתיאטרון בית לטין: מיס דייזי.

בתיאטרון הנוער: הקמצן, בתיאטרון חיפה: פנטסטיק, הלילה לאיש, שדים במרתף, וטסט לעיוורים. בתיאטרון החאן: רופא בעל כורחו ובמסגרת פסטיבל עכו: העקדה, אלף נשותיו של נפתלי סימן טוב ועוד...

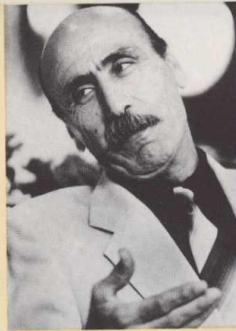
בד בבד עם הופעותיו על הבמה השתתף בסרטים ישראלים רבים ביניהם: מלך ליום אחד, המשחק האמיתי, לא לעלות יותר, משפחת צנעני, לופו בניו-יורק, המציל, מורטונה, ארבינקא, המטרה טיראן, תעלת בלאומליך, אריאנה, הוא הלך בשדות, השוטר אוולאי, שוד הטלפונים הגדול, סלומוניקו, מיבצע אנטבה, שגעון של אבא, כמו כן השתתף בסרטים זרים ביניהם: המדרון, ילדי החוף - סרט גרמני, אהבה במדבר - סרט יפני, סוזנה - סרט קנדי, רחובות ההרג - סרט יפני, וכן בתוכניות טלוויזיה רבות ביניהן: קשר משפחתי, תלמוד, רחוב סומסום ועוד...



רוברטו פולק

טינודה פליציה
בוגר אוניברסיטת תל-אביב.
השתתף בהצגות בתיאטרון
הקאמרי: שירה. בתיאטרון חיפה:
פלשתינאית, מקבט. בצוותא:
סטריפטז אחרון. בטלוויזיה: הם
היו עשרה, כל דיכפין, סיפורים
באור.

בסרטים: מגישה עם ונוס,
מאחורי הסורגים, אל עצמי,
המאהב, נו טס מטס (פרס
השחקן הטוב בקולנוע).



יוסף שילוח

מייק פרנסיסקו
בוגר המחזור הראשון של בית
הספר לאמנות הבמה "בית-צבי".
משחק בתיאטרון וקולנוע משנת
1963.
השתתף בלמעלה מ-30 הצגות
תיאטרון וכ-64 סרטים.





ר פ י ת ב ו ר

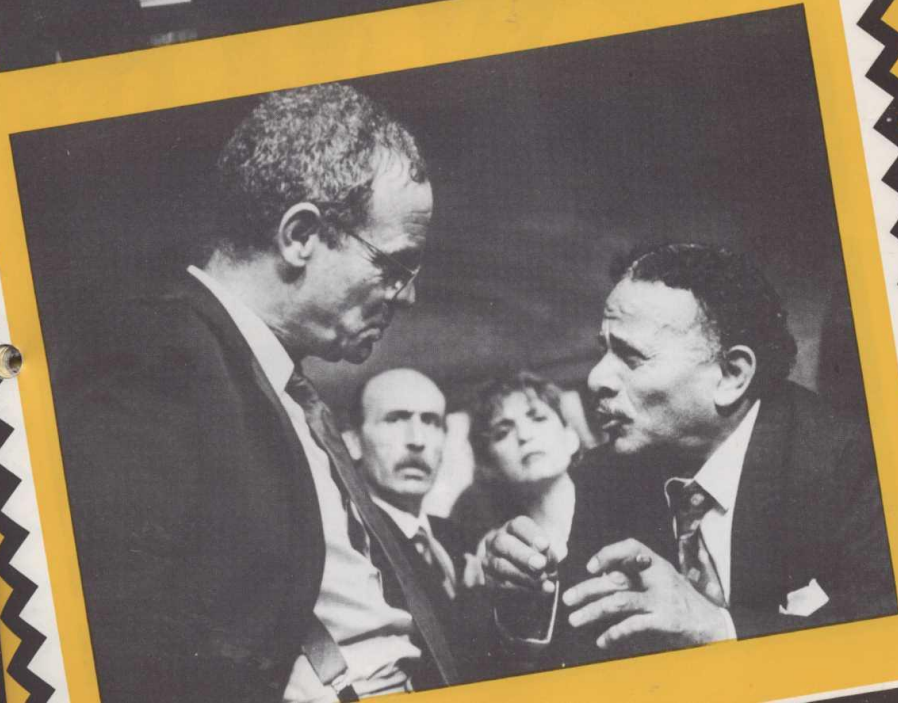
פרופ' טרנס או'קיף
בוגר בית-הספר למשחק בית-
צבי, בין השנים 73-75 שיחק
בתיאטרון העירוני באר-שבע. בין
ההצגות בהן השתתף: **עלי כינור**,
רופא בעל כורחו, **מלקולם**
הקטן ומלחמתו בסריסים,
טרטיף, **האוזן הפרטית** ועוד.
שיחק בתיאטרון הבימה בין
השנים 75-80. ב-10 השנים
האחרונות שיחק בגרמניה
ובשווייץ, השתתף בלמעלה מ-50
הפקות שונות וב-15 סרטי
טלוויזיה.

גילם תפקידים ראשיים בהצגות:
פאוסט (פאוסט), **ארתורו אוי**
(גיירי), **ידיים מלוכלכות** (הוגו),
שלושת המוסקטרים (ארמיס),
של מי החיים האלה לעזאזל,
רומיאו ויוליה (טיבלט), **הו**
יוליה (רומאו), **ביקור הגברת**
הזקנה (בעל 7-9), **קן הקוקיה**
(מרטיני), **האשה מהים** (הזר),
נשקיני קייט (לורנציו), **זורבה**
היווני (ניקוס) ועוד.

חזר לשחק בתיאטרון באר-שבע
והשתתף בהצגות **שם המשחק**
(רובי אורון), **בורגנים** (טטרב)
בשיתוף בית ליסין, **מפיסטו**
(הגראל), **מפגש משולש** (מארק
דריסקול) בשיתוף בית-ליסין.
שלוש אחיות (ורשינין), **באופן**
יחסי (פיליפ) **ציד המכשפות**
(הכומר ג'ון הייל). **אחים לנשק**
(אריק מנדל) **וכולם היו בני** (דרי
בייליס).







BEER-SHEVA MUNICIPAL THEATRE

BREAKING LEGS



BY: **TOM DULACK**

TRANSLATED BY: **DANIEL LAPPIN**

DIRECTED BY: **RONNY PINKOVITCH**

SET DESIGNED BY: **ADRIAN VAUX**

COSTUMES DESIGNER BY: **EDNA SOBOL**

MUSIC BY: **ALEX CLAUDE**

LIGHTING BY: **FELICE ROSS - BAR LEV**

THE CAST: (IN ORDER OF APPEARANCE):

LOU GRAZIANO: **GABI AMRANI**

ANGIE GRAZIANO: **OFRA WIENGARTEN**

TERENCE O'KEEFE: **RAFI TAVOR**

MIKE FRANCISCO: **YOSEF SHILOA**

TINO DE FELICE: **ROBERTO POLLAK**

FRANKIE SALVUCCI: **HUGO YARDEN**

BEER-SHEVA MUNICIPAL THEATRE

BREAKING LEGS

BY: **TOM DULACK**

